

SUPPLEMENT SHEET

Date: January 26, 2022

Subject: Hose Ring Installation

Model(s): Riding Mowers

The instructions in this supplement sheet replace the instructions in the Installing the Hose section of the Operator's Manual.

Installing the Hose

1. Thread upper end of hose securely into upper chute support (Rear Bagger) or bag vent (Leaf Collection System). There are two tabs on the lower inside part of the upper chute support/bag vent to allow for secure threading. See Figure 1.

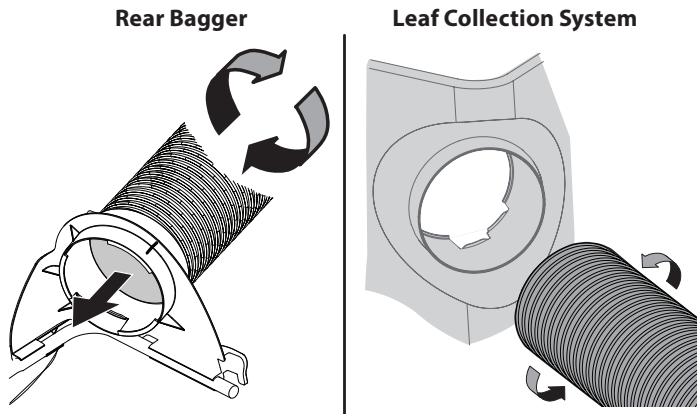


Figure 1

NOTE: Hose and upper chute support/bag vent are left-hand threaded. Thread counter-clockwise until secure.

2. Install ring onto free end of hose by aligning start of hose ribbing with the ring window next to a molded dot and threading counter-clockwise until secure. See inset in Figure 2.

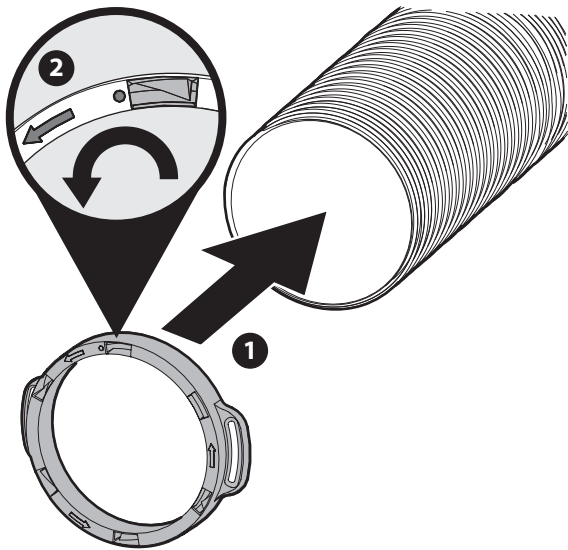


Figure 2

NOTE: Hose and ring are left-hand threaded. Thread counter-clockwise until secure.

IMPORTANT! If ring will not thread onto hose, carefully trim any extra material on the hose flush to the rib with scissors.

3. Lift hose by handles on the ring installed in Step 2. Slide hose over boot mounted on the cutting deck, as shown in Figure 3.

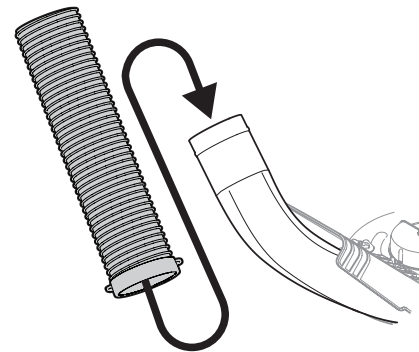


Figure 3

4. Make sure the connection is secure and there are no gaps between hose and boot.

NOTE: If open, close bagger cover prior to mowing.



HOJA DE SUPLEMENTO

Fecha: 26 de enero de 2022

Asunto: Instalación del anillo de la manguera

Modelo(s): Tractores cortacéspedes

Las instrucciones que figuran en esta hoja complementaria reemplazan aquellas que aparecen en la sección Instalación de la manguera del Manual del Operador.

Instalar la manguera

1. Enrosque el lado final superior del manguera en forma segura en el soporte superior del canal (Embolsadoras posteriores) o en la ventilación de la bolsa (Sistema de recolección de hojas). Existen dos lengüetas en el lado bajo interno del soporte del canal superior/ventilación de la bolsa que permiten un enrosque seguro. Consulte la Figura 1.

Embolsadoras posteriores **Sistema de recolección de hojas**

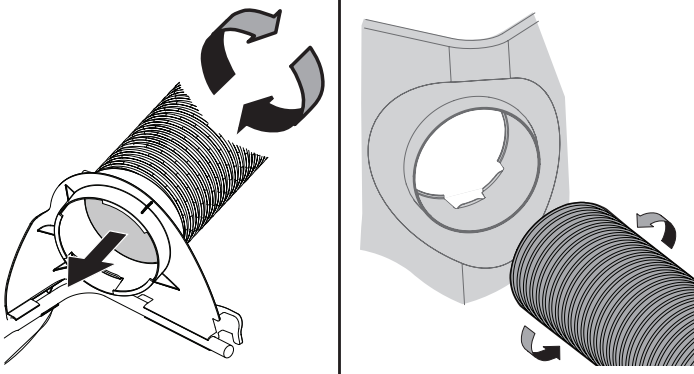


Figura 1

NOTA: la manguera y el soporte superior del mismo/ventilación de la bolsa, están enroscados hacia la mano izquierda. Enrosque en sentido contrario a las agujas del reloj hasta asegurarlo.

2. Instale el anillo en el extremo libre de la manguera alineando el inicio de la nervadura de la manguera con la ventana del anillo que está junto a un punto moldeado y enrosque en sentido contrario a las agujas del reloj hasta asegurarlo. Vea el recuadro de la Figura 2.

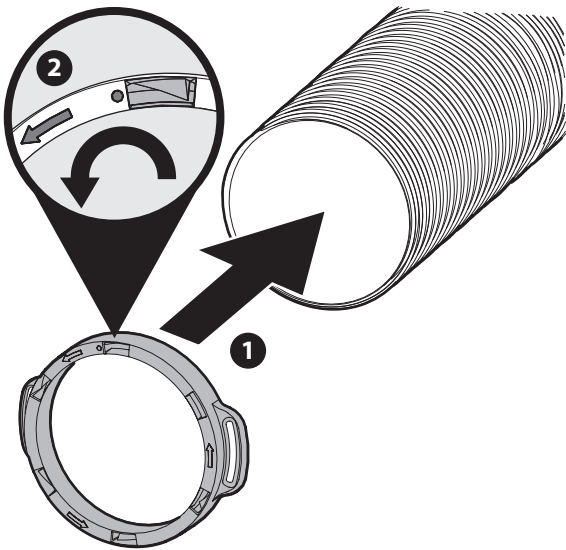


Figura 2

NOTA: la manguera y el anillo se enroscan hacia la izquierda. Enrosque en sentido contrario a las agujas del reloj hasta asegurarlo.

iIMPORTANTE! Si el anillo no se enrosca en la manguera, con cuidado recorte con una tijera un poco de material extra donde la manguera está a ras con la nervadura.

3. Levante la manguera por las manijas del anillo instalado en el paso 2. Deslice la manguera sobre el codo del canal montado en la plataforma de corte, como se muestra en la Figura 3.

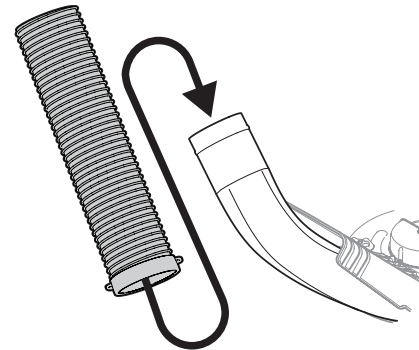


Figura 3

4. Asegúrese que la conexión es segura y que no hay espacios entre la manguera y la bota.

NOTA: si está abierta, cierre la cubierta del colector de césped, previo al corte de césped.

FEUILLE D'INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Date : 26 janvier 2022

Objet : Installation de l'anneau du tube

Modèle(s) : Tracteurs

Les instructions de cette feuille remplacent celles de la section Installation du tube flexible du manuel d'utilisation.

Installation du tube flexible

1. Vissez la partie supérieure du tube flexible dans le support supérieur de la goulotte (ensacheuse arrière) ou la bouche d'aération (bac récupérateur pour remorque). Il y a deux languettes à l'intérieur de la partie inférieure du support ou de la bouche d'aération qui servent à fixer le tube. Voir Figure 1.

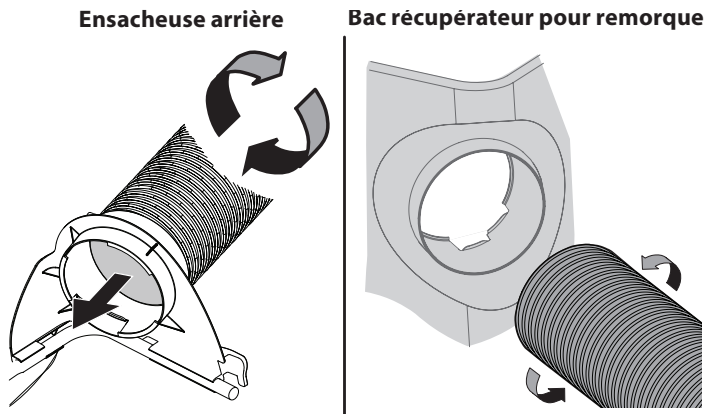


Figure 1

NOTE : Le tube flexible et le support supérieur de la goulotte ou la bouche d'aération ont un filetage vers la gauche. Tournez-le vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

2. Placez l'anneau sur l'extrémité libre du tube en vous assurant d'aligner le début des rainures du tube avec l'ouverture à côté du point saillant et tournez-le vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit bien en place. Voir l'encadré de la Figure 2.

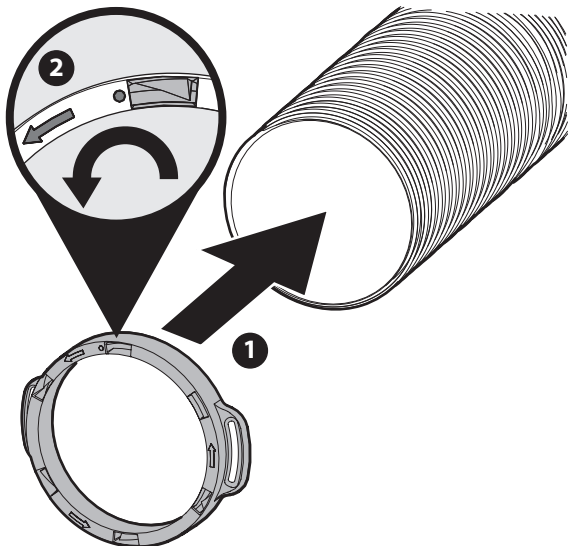


Figure 2

NOTE : Le tube et l'anneau ont un filetage à gauche. Tournez-le vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

IMPORTANT ! Si l'anneau ne peut pas être vissé, utilisez des ciseaux pour enlever avec soin toute matière qui fait obstruction.

3. Soulevez le tube par les poignées de l'anneau installé à l'étape 2. Enflez ce dernier sur le coude de goulotte, comme illustré à la Figure 3.

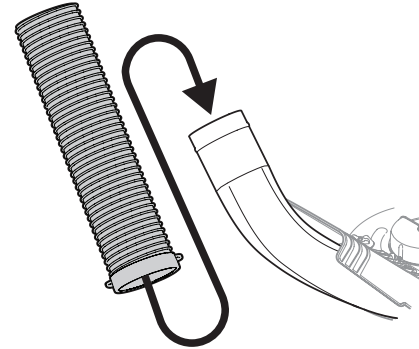


Figure 3

4. Disposez le tube correctement (il doit complètement recouvrir l'ouverture de la goulotte).

NOTE : Avant de commencer à tondre, fermez le couvercle du bac récupérateur s'il est ouvert.

